

Distr.
LIMITED

TD/L.397
13 July 2004

ARABIC
Original: ENGLISH

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



الدورة الحادية عشرة

ساو باولو، ١٣-١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٤

الاجتماع السنوي لمحفل النقاط التجارية للبلدان الأمريكية التابع للاتحاد العالمي للنقاط التجارية

١٦-١٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٤ - موجز أعدته أمانة الأونكتاد

- ١- عُقد الاجتماع الحادي عشر لمحفل النقاط التجارية للبلدان الأمريكية كحدث مواز لمؤتمر الأونكتاد الحادي عشر. وركز المحفل على القضايا التي كانت مدرجة أيضاً على جدول أعمال الأونكتاد الحادي عشر - أي استعمال أدوات الإعلام والاتصال من أجل التنمية الاقتصادية والنهوض بالتجارة الإلكترونية من أجل مؤسسات الأعمال. وبالإضافة إلى ذلك، أُدرجت في جدول الأعمال قضايا محددة تتعلق بالبلدان الأمريكية من أجل مناقشتها.
- ٢- وحضر الاجتماع ممثلون عن الأونكتاد والاتحاد العالمي للنقاط التجارية كما حضره مديره ونقاط تجارية من أمريكا الشمالية والوسطى والجنوبية ومنطقة الكاريبي. وحضر الجلسات أيضاً عدد من المراقبين، من بينهم ممثلون للمؤسسات الراغبة في إقامة نقاط تجارية جديدة، وممثلون لنقاط تجارية من مناطق أخرى من العالم (إيطاليا وجنوب أفريقيا)، ومراقبون حكوميون رسميون (ألمانيا) وشركاء للاتحاد العالمي للنقاط التجارية.
- ٣- وفي الجمعية العامة السنوية للاتحاد العالمي للنقاط التجارية المعقودة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، اتُخذت عدة مقررات تتعلق بخطة عمل النقاط التجارية لعام ٢٠٠٤، وعُرضت أدوات جديدة. وأجري استعراض في البرازيل للتقدم الذي أحرزته النقاط التجارية في الأمريكتين بشأن الخطة التي عُرضت خطوطها العريضة في اجتماع كانون الأول/ديسمبر. وقد برهنت هذه المنطقة دائماً على وجود التزام قوي من جانبها بالأفكار الابتكارية الجديدة وعُرضت أرقام تبين أن أغلبية النقاط التجارية قد نفذت المفهوم الجديد للموقع الشبكي للنقاط التجارية على الإنترنت، مما أسهم بدرجة كبيرة في التمييز الواضح للنقاط التجارية والنهوض بها.

٤ - وإلى جانب المفهوم الجديد للموقع الشبكي على الإنترنت، فإن النقاط التجارية في الأمريكتين قد أسهمت على نحو يُعتدّ به في عرض المعلومات الوطنية المتعلقة بالخدمات المتصلة بـ "الأحداث التجارية العالمية" (في القسم الخاص بالنقاط التسويقية من هذا الموقع: Market Point section)، إذ تُعرض فيها المعارض بأنواعها والأحداث المماثلة حسب فئة نشاط الأعمال؛ و"المواقع المتصلة بالتجارة: trade-related sites" (أيضاً في القسم الخاص بالنقاط التسويقية)، حيث يمكن العثور على وصلات مباشرة خاصة بمواقع مثيرة للاهتمام بشأن التجارة، إلى جانب شروح لها؛ و"المكتبة التجارية: trade library" (في القسم الخاص بنقاط المعرفة: Knowledge Point section)، حيث تتاح وثائق إلكترونية بشأن التجارة إلى جانب مقدمة باللغة الإنكليزية. وقد عرضت بعض النقاط التجارية أكثر من ١٠٠ بند من بنود المعلومات.

٥ - وتجلب هذه الأدوات الجديدة مزايا شتى لمؤسسات الأعمال الأعضاء في نقطة تجارية ما. فقد استُحدثت في موقع مادي وافتراضي وحيد بيئة أعمال جديدة بالثقة تجعل من الممكن الوصول إلى أسواق قريبة ولكنها مع ذلك لم يكن من الممكن الوصول إليها سابقاً. فإذا كانت لدى مؤسسة أعمال ما إمكانية الوصول إلى الإنترنت، فإنها تستطيع بسهولة أن تجد على موقع النقطة التجارية الخاصة بها معلومات عن أنظمة التجارة، ومقدمي الخدمات المتصلة بالتجارة، وبيئة نشاط الأعمال في أي بلد تقع فيه نقطة تجارية أو أكثر، فضلاً عن وسائل عرض الفرص التجارية والتماسها.

٦ - وإذا لم تكن مؤسسة الأعمال العضو إمكانية الوصول إلى الإنترنت أو إذا كانت تحتاج إلى مساعدة تتسم بقدر أكبر من الطابع الشخصي، فإنه يمكن للنقطة التجارية وللفريق العامل بما المساعدة في إيجاد المعلومات المطلوبة، وإجراء أبحاث السوق، وعرض الفرص التجارية وزيادة الظهور أمام السوق عن طريق القيام، في جملة أمور، باستحداث واستضافة موقع على الإنترنت وإنشاء عناوين بريد إلكتروني. إذ توجد على موقع كل نقطة تجارية على الإنترنت ملفات النقطة التجارية (Trade Point Profiles) كما أن الاتحاد العالمي للنقاط التجارية يعرض قائمة بالخدمات التي تتيحها النقاط التجارية. وستضاف قريباً إلى هذه القائمة خدمة جديدة.

٧ - وهذه الخدمة هي "خدمة دليل التجارة العالمية" (Global Trade Directory Service) وهي قاعدة البيانات العالمية للشركات لدى الاتحاد العالمي للنقاط التجارية والتي يجري حالياً تحديثها بإضافة بيانات عن مؤسسات الأعمال الأعضاء تأخذها من النقاط التجارية دوائر خدمات الأعمال التابعة لسيمنس (Siemens)، وهي شريك الاتحاد العالمي للنقاط التجارية. وقد قُدم عرض ودورة تدريبية لتعريف النقاط التجارية في الأمريكتين بهذه الخدمة، وهي الخدمة الأساسية لشبكة النقاط التجارية. وقد شُدّد على الحاجة إلى قيام النقاط التجارية بتعبئة مؤسسات الأعمال الأعضاء لكي تسجل نفسها لدى "خدمة دليل التجارة العالمية".

٨ - وقُدّم تحديث موجز بشأن مجموع عدد النقاط التجارية في الأمريكتين ومرحلة تطورها. وأظهرت الطلبات الرسمية التي تلقاها الاتحاد العالمي للنقاط التجارية من أجل إقامة نقاط تجارية جديدة حدوث زيادة سنوية قدرها ٣٠ في المائة. وقد نشطت اللجنة التوجيهية لمحفلة النقاط التجارية للبلدان الأمريكية في العمل على تنفيذ أهدافها بما يتفق مع إطارها القانوني.